



BẢO VỆ QUỐC TẾ TẠI SLOVAKIA



MINISTERSTVO
VNÚTRA
SLOVENSKEJ REPUBLIKY





1. Bạn đang tìm kiếm bảo vệ quốc tế?

Bạn rời quê hương vì tính mạng hoặc sự tự do bị đe dọa, hoặc bạn gặp phải những vi phạm nghiêm trọng về nhân quyền, chẳng hạn như phân biệt chủng tộc, tôn giáo, nguồn gốc quốc gia hoặc tư cách thành viên của một tổ chức xã hội cụ thể không? Hoặc bởi vì bạn có quan điểm chính trị nào đó?

Bạn không thể hoặc không muốn trở về quê nhà vì những lý do đó phải không? Hoặc bạn nghĩ bạn có thể sẽ đối mặt với nguy cơ bị tổn hại nghiêm trọng dưới các hình thức như án tử hình, tra tấn, đối xử vô nhân đạo hoặc hạ nhục, hoặc đe dọa đến tính mạng của bạn do bạo lực trong hoàn cảnh chiến tranh? Bạn không thể hoặc không muốn trở về quê nhà vì những lý do này phải không?

Khi bạn đang tìm kiếm bảo vệ quốc tế ở Slovakia, bạn có thể hỏi những câu hỏi dưới đây:

2. “Bảo vệ quốc tế” thực chất nghĩa là gì?

Bảo vệ quốc tế nghĩa là nơi an toàn (bảo vệ người tị nạn) hoặc bảo vệ theo luật nhân quyền. Để có đủ điều kiện là người tị nạn, bạn cần phải đưa ra những lý do cụ thể về việc lo sợ bị đối xử tàn nhẫn ở quốc gia bạn. Những lý do này có thể liên quan đến chủng tộc, tôn giáo, quốc tịch, quan điểm chính trị hoặc tư cách là thành viên trong một tổ chức xã hội cụ thể (như dựa trên quan hệ gia đình hoặc giới tính của bạn).

Nếu bạn có lý do nhân đạo hoặc lý do thuyết phục khác để không trở về nước, bạn có thể đủ điều kiện để được bảo vệ theo luật nhân quyền, được gọi là bảo vệ bổ sung (subsidiary protection) ở Liên minh Châu Âu.

Nếu bạn rời khỏi đất nước của mình chỉ vì lý do kinh tế hoặc lý do cá nhân khác, bạn không có đủ điều kiện để được coi là người tị nạn hoặc người cần được bảo vệ bổ sung. Do đó, bạn sẽ không nhận được bảo vệ quốc tế.

3. Điều gì sẽ xảy ra nếu bạn lựa chọn không cần bảo vệ quốc tế ở Slovakia?

Nếu bạn lựa chọn không cần bảo vệ quốc tế, thì trường hợp của bạn sẽ không được Văn phòng Di trú xem xét. Nếu bạn không có giấy tờ hợp lệ cho phép bạn cư trú hợp pháp tại Slovakia (chẳng hạn như hộ chiếu có thị thực hợp lệ), bạn sẽ bị yêu cầu rời khỏi quốc gia đó. Bạn cũng có thể hỏi hương tự nguyện với sự hỗ trợ của Tổ chức Di trú Quốc tế (IOM).



4. Nếu bạn cần bảo vệ quốc tế, điều đầu tiên cần làm là gì?

- Nếu có thể, bạn nên nói bạn muốn tìm kiếm sự bảo vệ quốc tế ngay lập tức tại biên giới, khi nhập cảnh vào Slovakia hoặc tại khu vực quá cảnh của sân bay.
 - Nếu bạn đã ở trên lãnh thổ Slovakia và bạn cần bảo vệ quốc tế, bạn nên đến cơ quan cảnh sát gần nhất được phép tiếp nhận yêu cầu tị nạn (Sở Cảnh sát người nước ngoài) càng sớm càng tốt. Nếu bạn đang ở trong trại tạm giam của người nước ngoài hoặc trong tù, bạn có thể tìm kiếm bảo vệ quốc tế ở đó.
 - Bạn có thể trình bày đơn giản là bạn muốn xin tị nạn. Hãy giải thích rằng, bạn lo lắng khi phải trở về quê hương vì tính mạng và tự do của bạn đang bị đe dọa hoặc vì bạn gặp phải những vi phạm nhân quyền nghiêm trọng.
- Bạn sẽ được yêu cầu ký vào giấy tờ có tên là “ Khai báo dành cho người nước ngoài”, trong đó bạn cần nêu rõ bạn cần bảo vệ quốc tế và đưa ra lý do tại sao bạn lại cần điều này.
- Nếu bạn trên 14 tuổi, bạn sẽ được cơ quan cảnh sát lấy dấu vân tay. Nếu bạn có giấy chứng thực thông hành hoặc thẻ căn cước, những giấy tờ này sẽ tạm thời được giữ lại; các bản sao sẽ được gửi cùng với tờ khai của bạn và các giấy tờ khác đến Văn phòng Di trú để xác minh. Giấy chứng thực thông hành hoặc thẻ căn cước của bạn sẽ được cảnh sát trả lại cho bạn sau khi hoàn thành thủ tục xin tị nạn.
- Sau khi bạn yêu cầu xin tị nạn, bạn sẽ có 24 giờ để tự đến trung tâm tiếp nhận hoặc cảnh sát sẽ đưa bạn đến đó.

5. Đến trung tâm tiếp nhận để làm gì?

Tại trung tâm tiếp nhận, bạn cần hoàn thành các bước đầu tiên của thủ tục xin tị nạn, chẳng hạn như cuộc phỏng vấn lần thứ nhất và khám sức khỏe do các chuyên gia chăm sóc sức khỏe có kinh nghiệm. Trung tâm tiếp nhận là cơ quan nội bộ, có nghĩa là bạn phải ở lại cho đến khi có kết quả kiểm tra y tế. Sau đó, bạn có thể xin phép tạm thời rời khỏi trung tâm.

Khi ở bạn đang tại trung tâm tiếp nhận, bạn sẽ nhận được thẻ đăng ký tị nạn. Bạn cũng sẽ được biết về các quyền và nghĩa vụ của mình trong thủ tục xin tị nạn, cùng với các nội quy trong trung tâm mà bạn cần tuân thủ. Bạn sẽ được yêu cầu ký vào một biên bản chính thức đã được thông báo trước về quyền và trách nhiệm của mình.

Ở cả hai trung tâm tiếp nhận và lưu trú, bạn sẽ được hỗ trợ các khoản sau: nơi ở, bữa ăn, dịch vụ vệ sinh cơ bản, chăm sóc y tế khẩn cấp, tiền chi tiêu, các điều kiện hoạt động trong thời gian rảnh, tư vấn xã hội. Bạn cũng có thể hưởng quyền lợi từ các dịch vụ của tổ chức phi chính phủ có trụ sở tại trung tâm (Hội đồng nhân đạo tại Slovak), ví dụ như các lớp học tiếng Slovak, các hoạt động trong thời gian rảnh, tư vấn pháp lý và tâm lý cũng như làm quen với văn hóa của Slovak.

Bước tiếp theo trong thủ tục là một cuộc phỏng vấn đầu tiên.

6. Cuộc phỏng vấn lần thứ nhất sẽ như thế nào?

Nhân viên của Văn phòng Di trú sẽ tiến hành một cuộc phỏng vấn đầu tiên với bạn và bạn cần điền vào giấy tờ có tên là “Bảng câu hỏi dành cho người xin tị nạn”. Bạn sẽ được yêu cầu cung cấp một số thông tin về bản thân và đưa ra lý do tại sao bạn cần bảo vệ quốc tế. Đây là những thông tin cần thiết để Văn phòng Di trú có thể đánh giá và giải quyết đơn đăng ký của bạn. Bạn cũng có thể được hỏi về thông tin chi tiết trên hành trình đến Slovakia. Bạn có thể có phiên dịch viên cho tiếng mẹ đẻ của mình hoặc bất kỳ ngôn ngữ nào khác mà bạn có thể giao tiếp. Phiên dịch viên sẽ do Văn phòng Di trú sắp xếp.

Cuộc phỏng vấn đầu tiên là một phần rất quan trọng của thủ tục xin tị nạn, vì vậy bạn hãy chuẩn bị trước để trình bày tất cả các chi tiết mà bạn nhớ về chuyến bay từ quê hương của bạn và lý do tại sao bạn không thể quay lại đó. Hãy chia sẻ mọi thứ quan trọng đối với trường hợp của bạn, tại sao bạn rời khỏi đất nước của mình và ai đang đe dọa tính mạng hoặc tự do của bạn, hoặc nhân quyền của bạn đã bị vi phạm như thế nào. Đừng quên đưa ra tất cả các tài liệu hoặc dữ liệu hỗ trợ (bao gồm cả hình ảnh) mà bạn có thể mang theo bên mình. Nếu bạn không có những tài liệu như vậy, bạn có thể được yêu cầu mô tả chúng và giải thích lý do tại sao bạn không có những tài liệu đó.

Điều quan trọng là thông tin bạn cung cấp trong cuộc phỏng vấn phải chính xác theo hiểu biết và trí nhớ của bạn. Nếu bạn không hiểu rõ câu hỏi, bạn nên hỏi lại người phỏng vấn để rõ hơn. Nếu bạn không biết câu trả lời cho câu hỏi đó, tốt hơn là bạn nên nói không biết. Nếu bạn không nhớ một chi tiết tại thời điểm phỏng vấn, hãy nói cho họ biết và liên lạc lại với Văn phòng Di trú khi bạn nhớ ra. Nếu chi tiết bạn cung cấp trong cuộc phỏng vấn là sai hoặc có thể gây hiểu nhầm, bạn cần giải thích điều này với Văn phòng Di trú. Hãy hỏi người phỏng vấn làm thế nào để liên lạc được với họ trong trường hợp bạn muốn giải thích thêm nếu bạn nhớ được thông tin chi tiết sau cuộc phỏng vấn.

7. Những mẫu đơn được điền bằng ngôn ngữ nào?

Các nhà chức trách Slovakia sẽ điền vào “Bảng câu hỏi dành cho người xin tị nạn” và “ Khai báo dành cho người nước ngoài” bằng tiếng Slovak. Nội dung sẽ được dịch cho bạn và bạn có thể yêu cầu mọi sửa đổi hoặc bổ sung. Bạn sẽ được yêu cầu ký tên để xác nhận rằng bạn đồng ý với nội dung bằng văn bản.

8. Bạn sẽ phải ở lại trung tâm tiếp nhận trong bao lâu?

Trong thời gian tiến hành những thủ tục đầu tiên của quá trình xin tị nạn, bạn cần phải ở lại trung tâm tiếp nhận. Thời gian lưu trú trung bình tại trung tâm tiếp nhận là khoảng 3-4 tuần.

9. Bạn cần làm gì sau khi rời khỏi trung tâm tiếp nhận?

Khi bạn đã hoàn thành các thủ tục tại trung tâm tiếp nhận, bạn có hai lựa chọn. Bạn có thể ở tại chỗ ở cá nhân mà bạn phải tự tìm và trả tiền, hoặc bạn có thể chọn chuyển đến trung tâm lưu trú.

Các trung tâm lưu trú là những cơ sở công khai và dành cho những người xin tị nạn không có khả năng chi trả cho chỗ ở và chi phí sinh hoạt của họ. Bạn có thể sống trong một trung tâm lưu trú cho đến khi bạn có quyết định về đơn xin tị nạn của bạn.

10. Bạn cần làm gì tiếp theo trong quá trình xin tị nạn?

Sau khi đăng ký đơn xin tị nạn và thực hiện cuộc phỏng vấn đầu tiên, bạn có thể được mời phỏng vấn lần thứ hai. Phỏng vấn xin tị nạn là cơ hội để bạn cấp thêm thông tin chi tiết và tình hình về trường hợp của bạn. Cuộc phỏng vấn này cũng được thực hiện bởi nhân viên của Văn phòng Di trú tại trung tâm tiếp nhận, trung tâm lưu trú, trong trại tạm giam hoặc nhà tù, nếu việc di chuyển của bạn bị hạn chế.

Nhân viên của Văn phòng Di trú sẽ xác minh những gì đang diễn ra tại quốc gia của bạn và có thể hỏi bạn những câu hỏi chi tiết hơn về thông tin bạn đã cung cấp cho họ. Nếu bạn chưa trình bày rõ, hãy lấy cơ hội này để đưa ra tất cả các tài liệu hoặc dữ liệu (bao gồm cả hình ảnh) mà bạn mang theo bên mình để hỗ trợ cho yêu cầu tị nạn của bạn.

Vẫn có thể xảy ra trường hợp bạn được mời phỏng vấn lần nữa nếu cần làm rõ thêm. Nếu bạn không thể tham dự cuộc phỏng vấn, bạn nên thông báo cho Văn phòng Di trú để giải thích lý do vắng mặt.

11. Bạn có nên lo lắng khi cung cấp thông tin không?

Bạn có thể trình bày mà không cần lo lắng vì những gì bạn nói, kể cả dữ liệu cá nhân của bạn, tất cả đều được bảo mật tuyệt đối. Nhân viên của Văn phòng Di trú không được phép chia sẻ bất kỳ thông tin nào bạn cung cấp với những người ở quốc gia của bạn hoặc những người khác mà không có sự cho phép của bạn.

Điều quan trọng là bạn phải trình bày sự thật theo hiểu biết và trí nhớ của mình một cách chính xác nhất, đồng thời làm rõ những mâu thuẫn có thể có trong lời khai của mình. Hãy cố gắng giải thích càng chi tiết càng tốt những gì đã xảy ra

ở quốc gia của bạn, những điều gì đã buộc bạn phải rời đi hoặc khiến bạn đồng ý không quay trở lại.

12. Tôi có thể nói bằng ngôn ngữ của mình trong cuộc phỏng vấn không?

Bạn sẽ có phiên dịch viên cho tiếng mẹ đẻ của bạn hoặc ngôn ngữ khác mà bạn có thể giao tiếp.

13. Ai sẽ giải quyết đơn đăng ký của tôi và khi nào tôi nhận được giải quyết?

Tất cả các đơn xin bảo vệ cấp quốc tế tại Slovakia đều được Văn phòng Di trú xem xét và giải quyết.

Thời hạn để đưa ra quyết định là 6 tháng. Thời hạn này có thể được kéo dài, và nếu trường hợp này xảy ra, bạn sẽ nhận được thông báo bằng văn bản.

14. Điều gì sẽ xảy ra nếu bạn bị từ chối?

Nếu đơn đăng ký bảo vệ quốc tế của bạn bị từ chối, bạn có thể yêu cầu xem xét lại quyết định đó bằng “ tố tụng hành chính”. Bạn sẽ nhận được hướng dẫn về cách kháng cáo quyết định trong tài liệu mà bạn nhận được từ Văn phòng Di trú.

Nếu bạn quyết định không yêu cầu xem xét lại quyết định từ chối đối với trường hợp của bản thân, bạn sẽ phải rời khỏi lãnh thổ Slovakia.



15. Bạn có được nhận hỗ trợ pháp lý không?

Câu trả lời là Có. Nhân viên của Văn phòng Di trú có nhiệm vụ thông báo cho bạn về quyền yêu cầu hỗ trợ pháp lý từ luật sư hoặc người khác có thể tư vấn pháp lý vào bất kỳ lúc nào. Bạn cũng có thể yêu cầu hỗ trợ từ Cao ủy Liên Hợp Quốc về Người tị nạn (UNHCR).

Tư vấn pháp lý ở giai đoạn ban đầu thường do nhân viên của Hội đồng nhân đạo Slovak (NGO) cung cấp. Bạn cũng có thể chọn luật sư khác làm đại diện trong thủ tục xin tị nạn. Nếu Hội đồng nhân đạo Slovak giúp bạn trong trường hợp này, bạn không cần phải trả cho bất kỳ chi phí nào. Nếu bạn chọn luật sư riêng của mình, bạn phải tự trả tiền cho luật sư đó.

Nếu bạn nhận được quyết định từ chối về đơn xin tị nạn của mình và muốn kháng cáo quyết định đó, thì bạn có quyền được trợ giúp pháp lý miễn phí từ Trung tâm trợ giúp pháp lý.

16. Bạn đã được chấp thuận và nhận được bảo vệ quốc tế chưa?

Nếu bạn được cấp quyền tị nạn hoặc bảo vệ bổ sung, bạn có thể hưởng quyền lợi từ các dịch vụ hòa nhập do Hội đồng nhân đạo Slovak cung cấp. Khi ký hợp đồng gia nhập, Hội đồng nhân đạo Slovak sẽ giúp bạn tìm chỗ ở phù hợp, việc làm, tiếp cận được với giáo dục hoặc được tái chấp thuận. Họ cũng sẽ tư vấn về xã hội, văn hóa, luật pháp và tâm lý cho bạn. Bạn sẽ được hỗ trợ một khóa học tiếng Slovak miễn phí. Văn phòng Di trú cũng có các nhà quản lý riêng với từng nhu cầu, ví dụ như tạo điều kiện cho bạn liên hệ với các tổ chức khác nhau, và hỗ trợ bạn để giải quyết các vấn đề thực tế.

Trong trường hợp bạn được cấp quyền tị nạn hoặc bảo vệ bổ sung, Văn phòng Di trú cung cấp cho bạn khoản góp tài chính gấp 1,5 lần mức sinh hoạt tối thiểu đối với người trưởng thành trong mỗi một lần, và trợ cấp tài chính hòa nhập gấp 1,75 lần mức sinh hoạt tối thiểu đối với người trưởng thành trong 6 tháng đầu tiên kể từ khi nhận được đơn xin hỗ trợ của bạn.

Nếu bạn được cấp quyền tị nạn, bạn sẽ nhận được giấy thường trú trong thời hạn lâu dài ở Slovakia và có các quyền và nghĩa vụ tương tự như công dân Slovakia, mặc dù có một số trường hợp ngoại lệ.

Nếu bạn được bảo vệ bổ sung, bạn sẽ nhận được giấy phép cư trú tạm thời ở Slovakia trong một năm. Nếu lý do để bảo vệ bổ sung vẫn còn, bạn có thể nộp đơn xin gia hạn bảo vệ bổ sung hai năm một lần (giấy phép cư trú tạm thời của bạn cũng sẽ được gia hạn hai năm một lần). Yêu cầu này phải được thực hiện trong vòng 90 ngày khi mà sự bảo vệ bổ sung còn hiệu lực.

Đừng quên bạn sẽ phải tôn trọng và tuân theo tất cả các nghĩa vụ pháp lý mà công dân Slovakia cần tuân thủ, chẳng hạn như nộp thuế, mua bảo hiểm y tế và chịu trách nhiệm về bất kỳ hành vi trái pháp luật nào.



Lời khuyên bảo vệ an toàn:

- Luôn giữ tiền, tài liệu và điện thoại di động bên mình hoặc ở nơi an toàn.
- Không đưa hộ chiếu hoặc các giấy tờ khác của bạn cho bất kỳ ai khác ngoài cảnh sát/hải quan/cơ quan chính phủ. Bạn cũng có thể lưu chúng trên điện thoại của mình.
- Yêu cầu người muốn giúp đỡ bạn (phương tiện đi lại, nhà ở, công việc, v.v.) xuất trình giấy tờ tùy thân của họ và cung cấp cho bạn điểm đến chính xác. Luôn ghi lại số điện thoại, biển số xe của họ và chia sẻ những thông tin này cho người mà bạn tin tưởng.
- Đừng ký bất kỳ giấy tờ nào mà bạn không hiểu.
- Hãy tin tưởng vào bản thân mình, bạn có quyền từ chối trợ giúp từ bất kỳ ai nếu bạn cảm thấy thiếu an toàn đối với của họ.
- Nếu bạn đến một nơi mà bạn không cảm thấy an toàn, hãy rời đi càng sớm càng tốt. Khi đã được an toàn, hãy yêu cầu sự giúp đỡ và hỗ trợ từ những người và tổ chức đáng tin cậy.
- Mọi hỗ trợ nhân đạo đều miễn phí. Nếu bạn nhận được bất cứ yêu cầu nào có liên quan đến tiền hoặc bất kỳ hình thức nào khác để được ưu tiên, bao gồm cả tình dục, bạn nên báo ngay cho chính quyền.

Gia đình bạn có thành viên bị mất tích, hoặc bạn có bị mất liên lạc với một thành viên trong gia đình không?

Bất cứ khi nào mọi người có nguy cơ bị chia rẽ hoặc mất tích, bị chia cắt hoặc không có tin tức gì về người thân do xung đột vũ trang, thảm họa hoặc trong trường hợp di cư, phong trào Chữ Thập Đỏ và Trăng Lưỡi Liềm Đỏ quốc tế có thể giúp đỡ.

Họ tiến hành các hoạt động trên toàn thế giới nhằm ngăn chặn các vụ mất tích và chia cắt gia đình, khôi phục và duy trì liên lạc giữa các thành viên trong gia đình và tìm kiếm những người được gia đình của họ thông báo mất tích với mục tiêu làm tìm ra thân phận và nơi ở của họ.

Nếu bạn mất liên lạc với thành viên trong gia đình do xung đột vũ trang hoặc di cư, họ có thể giúp bạn.

Nếu ở Slovakia, hãy liên hệ trực tiếp với hội Chữ Thập Đỏ Slovakia qua tracing@redcross.sk hoặc gọi 0042 19 11 745 956.

Nếu bạn không ở Slovakia nhưng muốn liên lạc với họ; hãy vào trang <https://familylinks.icrc.org/> để tìm văn phòng Chữ Thập Đỏ/Trăng Lưỡi Liềm Đỏ gần nhất.

Lưu ý: Tất cả các dịch vụ đều được bảo mật và miễn phí.

THÔNG TIN LIÊN HỆ CẦN THIẾT:

Văn phòng Di trú của Bộ nội vụ thuộc Cộng hòa Slovak

+421 2 4341 4775

Pivonková 6, 812 72 Bratislava

omi.mu@minv.sk

Văn phòng Cảnh sát biên giới và ngoại kiều thuộc

Hội đồng Lực lượng Cảnh sát

+421 9610 50 701

Ružinovská 1/B, 812 72 Bratislava

UNHCR Slovakia

Tư vấn Bảo vệ Cá nhân

Thứ Tư 8:00 – 12:00

Trung tâm hỗ trợ Bottova 7, 811 09 Bratislava

<https://help.unhcr.org/slovakia/>

svkbrprot@unhcr.org

Đường dây miễn phí: 0800 22 12 30

(gọi từ số điện thoại Slovak)

Đường dây cố định không thu phí: +421 2 22 11 56 50

(gọi từ số điện thoại không phải Slovak)

Thứ Hai – Thứ Sáu 8:00 – 20:00

Hội đồng nhân đạo Slovak ở Bratislava

+421 2 5020 0500

Budyšínska 1, 831 03 Bratislava

Hội đồng nhân đạo Slovak ở Košice

+421 911 711 357

Hlavná 68, tầng 3, 040 01 Košice

Văn phòng Liên đoàn Nhân quyền ở Bratislava

Michalská 372/9, 811 01 Bratislava

Giờ làm việc: Thứ Hai – Thứ Sáu 9:00 – 17:00

(nên đặt lịch hẹn trước)

Bộ phận pháp chế

hrl@hrl.sk

+421 918 366 968

Tổ chức Di trú Quốc tế tại Bratislava

+421 2 5263 1598

Grösslingová 35, 811 09 Bratislava I

Tổ chức Di trú Quốc tế tại Košice

+421 55 625 8662

Floriánska 19, 040 01 Košice

Trung tâm Hỗ trợ Pháp lý

+421 650 105 100

(đặt lịch tư vấn hàng ngày 8:00 – 17:00)

<https://www.centrumpravnejpomoci.sk/rezervacia-terminu> (đặt lịch tư vấn)

<https://www.centrumpravnejpomoci.sk/>

Văn phòng

Tư vấn vào thứ Hai 8:00 – 15:00 và thứ Tư 8:00 – 16:00

Bratislava: Námestie Slobody 12, 810 05

Banská Bystrica: Skuteckého 30, 97401

Žiar nad Hronom: SNP 613/124, 96501

Rimavská Sobota: Čerenčianska 20, 97901

Nitra: Štefánikova trieda 26, 94903

Komárno: Župná 14, 94501

Žilina: P. O. Hviezdoslava 6, 01100

Liptovský Mikuláš: Kollárova 2, 03101

Tvrdošín: Medvedzie 132, 02744

Košice: Murgašova 3, 04041

Prešov: Masarykova 10, 08001

Humenné: Lipová 1, 06601

Svidník: Sov. hrdinov 102, 08901

Trnava: Pekárska 11, 91701

Đường dây trợ giúp quốc gia dành cho nạn nhân trong vụ buôn người

0800 800 818

Thứ Hai - Thứ Sáu 8:00 – 20:00

Bạn có thể gọi ngoài giờ làm việc hoặc ngày lễ, hệ thống tự động sẽ cho phép bạn ghi lại số điện thoại của bạn để nhân viên hỗ trợ liên hệ với bạn.

Phát hành bởi: UNHCR, Tháng 1/2023

www.unhcr.org